

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Musée National Suisse

**Herausgeber:** Musée National Suisse

**Band:** 113 (2004)

**Vorwort:** Visions pour l'histoire

**Autor:** Furger, Andres

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VISIONS POUR L'HISTOIRE



Collectionner, conserver, transmettre, telles sont les missions du musée. Le Groupe MUSÉE SUISSE issu du Musée national suisse au cours de ces dix dernières années est présent dans tout le pays par ses musées illustrant les aspects de l'histoire culturelle de la Suisse. L'aura des objets exposés y donne la possibilité de se confronter à l'identité propre de chacun. J'attache une importance toute particulière à ce que les jeunes déjà aient accès à l'histoire. C'est là l'un des plus grands défis que le Musée national suisse du 21<sup>e</sup> siècle aura à relever, tout comme le Nouveau Musée National prévu à Zurich.

Le Groupe MUSÉE SUISSE a continué à progresser l'année écoulée grâce à des avancées concrètes dans le cadre des grands projets et développements accomplis dans ses huit musées. Un nouveau centre de collections à Affoltern am Albis est sur le point de voir le jour. La conservation selon des méthodes actuelles et le suivi professionnel de tous les objets des collections qui y seront possibles dès 2007 représentent un progrès sensible dans l'histoire des musées nationaux suisses. Le nouveau centre de compétences de la collection permettra à l'avenir au Musée national suisse de se monter à la hauteur des exigences actuelles dans le contexte européen. Nous y sommes vivement encouragés par le crédit de 28 millions de francs que les Chambres fédérales nous ont accordé.

En 2004, le Musée national a travaillé intensément à la conception du contenu du musée de demain. En l'état actuel des plans, le Nouveau Musée National devra permettre diverses approches de l'histoire suisse, de l'histoire contemporaine, des expositions thématiques et des collections.

L'évolution positive vers l'avenir ne se manifeste pas seulement au Musée national à Zurich. L'anniversaire du Musée des automates à musique à Seewen a encore renforcé notamment l'ancrage de l'institution dans la région, alors que les expositions temporaires «Tell, bitte melden!» au Forum de l'histoire suisse à Schwyz, «Les Lacustres», «bling bling – Tissus de rêve de Saint-Gall» au Musée national à Zurich, «Pietro Chiesa» au Musée national du Château de Prangins, «De l'espoir plein les bagages – Les migrations et la Suisse» au Musée des douanes à Cantine di Gandria et «Prostitution à Zurich, de 1875 à 1925» au Musée de la Bärengasse à Zurich ont éveillé l'intérêt au plan national.

Ce n'est qu'avec le soutien de nos amis et partenaires, des représentants du monde politique, des autorités et des organisations qu'il nous sera possible, au 21<sup>e</sup> siècle, de conduire au succès nos musées nationaux. Ce soutien nous est particulièrement précieux.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Andres Furger".

Andres Furger  
Directeur du Musée national suisse